

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	FON
FO	FONTE	
FON	FONTE	
FONT	Titolo opera	Iscrizione funeraria del vescovo Giovanni Angelopte
FOND	Anno	494 d.C.
FONP	Periodo	età ostrogota
FONE	Epoca	Tarda Antichità
FONX	Note	CIL XI, 304 = Collezioni Museo Arcivescovile, pp. 19-20 (trad. P. Novara), dalla cattedrale di Ravenna. Museo Arcivescovile di Ravenna.
PAS	PASSO	
PASO	Testo originale	Hic r(e)q(uiescit) in p(ace) s(an)c(tu)s pap(a) lohan(nes) q(ui) s(e)d(et) an(nos) XVI m(enses) X d(ies) XVII d(e)p(ositus) sub d(ie) Non(arum) lun(iarum) Asteri et Praes(idi) vv(ironum) cc(larissimorum).
PAST	Traduzione	Qui riposa in pace in santo padre Giovanni, che sedette (sul soglio vescovile) sedici anni, dieci mesi, diciassette giorni. Fu deposto alle none di giugno (5 giugno), mentre erano consoli gli uomini chiarissimi Asterio e Presidio.
PASX	Note	Lastra tombale del vescovo Giovanni I Angelopte, chiamato , come consuetudine in molte diocesi metropolitane, papa.
CM	COMPILAZIONE	
CMP	COMPILAZIONE	
CMPD	Data	2012
CMPN	Nome	Assorati G.
AN	ANNOTAZIONI	
OSS	Note	Progetto PARSJAD